

**Zeitschrift:** Schweizerisches Archiv für Volkskunde = Archives suisses des traditions populaires  
**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde  
**Band:** 86 (1990)  
**Heft:** 1-2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Archiv für Volkskunde

Vierteljahrschrift

herausgegeben von der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde

## Archives suisses des traditions populaires

Trimestriel édité par la Société suisse des traditions populaires

Herausgegeben mit Unterstützung der Schweizerischen Akademie der Geistes-  
wissenschaften SZ ISSN 0036-794X

---

### Inhalt:

Zu diesem Heft	1
Felici Maissen: Schuld und Sühne in der bündnerisch-surselvischen Volkssage	2
Peter-Andrew Schwarz: «La dernière Druidesse du Mont Terrible». Bemerkungen zu einer angeblichen Volkssage	19
Nicoletta de Carli: «Sub rosa dicere» und «avere il marchese». Euphemismus und Symbolik in zwei Redensarten	35
Burkhard Lauterbach: Arbeitsalltag und Bürowelt. Einblicke in Ausschnitte deutscher Angestelltenkultur	44
Werner Mezger: Sankt Nikolaus zwischen Katechese, Klamauk und Kommerz. Zu den Metamorphosen eines populären Brauchkomplexes (Teil I)	62
Daniela Walker: «Die Braut steht im Sonnenschein». Einblicke in Volkskunst und Volkskunsthochforschung in Ungarn	93
Buchbesprechungen – Comptes rendus de livres	101

---

### Adressen der Mitarbeiter/innen an diesem Heft:

M. A. Wolfgang Alber, Eschenweg 6 / 1, D – 7410 Reutlingen 3

lic. phil. Thomas Antonietti, Sebastiansgasse 6, 3900 Brig

Ass.-Prof. Univ.-Doz. Dr. Olaf Bockhorn, Institut für Volkskunde der Universität Wien, Hanuschgasse 3 / IV, A – 1010 Wien

Prof. Dr. Christine Burckhardt-Seebass, Seminar für Volkskunde, Augustinergasse 19, 4051 Basel

lic. phil. Nicoletta De Carli, Laufenstrasse 21, 4052 Basel

Dr. Regine Falkenberg, Hohenzollerndamm 197, D – 1000 Berlin 31

Prof. Dr. Klaus Guth, Am Kranen 12, D – 8600 Bamberg

Dr. Walter Heim, Missionshaus Bethlehem, 6405 Immensee

Prof. Dr. Wolfgang Jacobeit, Weimarer Str. 31, DDR – 1403 Birkenwerder

Prof. Dr. Wolfgang Kaschuba, Ludwig-Uhland-Institut der Universität Tübingen, Tübingen Schloss, D – 7400 Tübingen

Dr. Robert Kruker, Dorf 49, 3135 Wattenwil

Dr. Burkhard Lauterbach, Institut für deutsche und vergleichende Volkskunde, Universität München, Ludwigstrasse 25, D – 8000 München 22

Dr. habil. Werner Mezger, Zundelbergstr. 12, D – 7210 Rottweil a.N.

Sur Felici Maissen, 7142 Cumbel

Dr. Uwe Meiners, Schloss- und Heimatmuseum Jever, D – 2942 Jever